

ADATFELDOLGOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Az Adatkezelő

- a Relongo platformon regisztráló cég, a regisztrációkor megadott adataival

mint adatkezelő (a továbbiakban: „Adatkezelő”) és másrészről

Az Adatfeldolgozó

- Elnevezése: Hegedűs Csaba egyéni vállalkozó
- székhelye: 6772 Deszk, Mikszáth Kálmán utca 6.
- képviselő: Hegedűs Csaba, önállóan
- e-mail cím: relongoapp@gmail.com
- telefon: +36 20 368 4838

mint adatfeldolgozó (a továbbiakban: „Adatfeldolgozó”), mint Szerződő Felek között az alábbiak szerint:

Preambulum

A Felek jelen szerződésben foglaltak szerint kívánják meghatározni az Adatfeldolgozó által ellátott adatfeldolgozási tevékenység szabályait az Európai Parlament és a Tanács a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016. április 27-i (EU) 2016/679 rendeletének (általános adatvédelmi rendelet) (a továbbiakban: „Rendelet”) megfelelően.

1. Szerződés tárgya

1.1 Felek rögzítik, hogy Adatfeldolgozó és Adatkezelő között az Adatkezelő regisztrációjával (a Relongo-fiók létrehozásával) a Relongo platform és az azon elérhető szolgáltatások igénybevételére irányuló szerződés (a továbbiakban: „Alapszerződés”) jött létre. Az Alapszerződés teljesítése során az Adatfeldolgozó az Adatkezelő részére mesterséges intelligencia alapú humán erőforrás előszűrési és egyéb szolgáltatásokat nyújt, amelynek keretében az Adatkezelő nevében és utasításai szerint a Rendelet 28. cikke szerinti adatfeldolgozási tevékenységet végez.

1.2 Adatkezelő jelen megállapodás megkötésével megbízást ad Adatfeldolgozó részére az Alapszerződés teljesítéséhez kapcsolódó, a jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képező 1. sz. mellékletben részletezett adatfeldolgozási feladatok ellátására. Jelen megállapodás megkötésével Adatfeldolgozó kijelenti, hogy a megbízást elfogadja.

1.3 Adatkezelő az Alapszerződés teljesítésével összefüggésben személyes adatokat tartalmazó iratokat, bizonylatokat, számlákat és egyéb dokumentumokat ad át, illetve tesz hozzáférhetővé az Adatfeldolgozó részére. A személyes adatok körét, az érintettek kategóriáit, az adatfeldolgozási műveleteket, valamint az adatfeldolgozás időtartamát jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képező 1. számú melléklet tartalmazza.

2. Adatkezelő jogai és kötelezettségei

2.1 Adatkezelő kizárólagosan jogosult az Adatfeldolgozónak továbbított, vagy Adatfeldolgozó részére hozzáférhetővé tett adatok feldolgozási célját és módját meghatározni, ellenőrizni a szerződés tárgyát képező tevékenység végrehajtását.

2.2 Adatkezelő - adatkezelésre vonatkozó döntéseinek végrehajtására – műveleteket határozhat meg Adatfeldolgozó részére, a szerződésben foglalt feladatok megfelelő ellátásának biztosítása érdekében.

2.3 Adatkezelőnek a szerződésben meghatározott feladatokkal kapcsolatos utasításai jogszerűségéért (így különösen, de nem kizárólag az adatkezelés céljának és jogalapjának helytálló megjelöléséért, az Adatkezelő adatvédelemmel kapcsolatos szabályzataiban foglalt rendelkezések megfelelőségéért stb.) Adatkezelőt terheli felelősség, ugyanakkor Adatfeldolgozó köteles haladéktalanul jelezni Adatkezelőnek, amennyiben Adatkezelő utasítása vagy annak végrehajtása jogszabályba ütközne.

3. Adatkezelési tájékoztató, adatfeldolgozási hozzájárulás

3.1 Adatkezelő jelen szerződés megkötésével kifejezetten kijelenti és szavatolja, hogy a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő adatkezelési dokumentációval rendelkezik.

3.2 Adatkezelő jelen szerződés megkötésével kifejezetten tudomásul veszi és elfogadja, hogy az Adatfeldolgozó tevékenysége során a saját adatkezelési tájékoztatójában és jelen szerződés 2. számú mellékletében felsorolt további adatfeldolgozókat, mint közreműködőket vesz igénybe. Adatkezelő kijelenti és szavatolja, hogy az érintettektől mindenkor előzetes és alapos tájékoztatáson alapuló kifejezett hozzájárulással rendelkezik arra vonatkozóan, hogy az Adatfeldolgozó ezen további adatfeldolgozókat tevékenységéhez igénybe vegye, részükre adatokat továbbítson. Adatkezelő továbbá szavatolja, hogy az érintetteket mindenkor tájékoztatja az Adatfeldolgozó adatkezelési tájékoztatójában foglaltakról és ezek tudomásul vételéről és a megfelelő hozzájárulások megadásáról az érintettektől kifejezett hozzájárulással bír, melyet bizonyítani tud.

3.3 Felek megállapodnak, hogy az érintetti és Adatkezelői hozzájárulás-nyugtákat, a naplót és a kérés-nyilvántartást álnevesítve (név és telefonszám nélkül) a jelen szerződés megszűnését követően is az Adatfeldolgozó megtartja.

3.4 Felek megállapodnak, hogy a Felek közötti szolgáltatási szerződés alapján az Adatkezelő által megrendelt szolgáltatás(ok) szünetelése (például elfogyott kredit) a jelölt-adatok elérhetőségét és a törlési, visszavonási vállalásokat nem érinti.

4. Adatfeldolgozó jogai és kötelezettségei

4.1 A Felek rögzítik, hogy az Adatfeldolgozó kizárólag az Adatkezelő nevében, az Adatkezelő által meghatározott célból kezelheti a részére átadott vagy hozzáférhetővé tett személyes adatokat.

4.2 Az Adatfeldolgozó a személyes adatokat kizárólag az Adatkezelő dokumentált utasításai alapján kezeli, ideértve a személyes adatok harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbítását is, kivéve, ha az adatkezelést vagy adattovábbítást az Európai Unió joga vagy tagállami jog írja elő.

4.3 Adatfeldolgozó az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhat, a részére átadott vagy hozzáférhetővé tett személyes adatokat kizárólag az Adatkezelő utasításai szerint dolgozhatja fel, saját céljára adatfeldolgozást nem végezhet, továbbá a személyes adatokat az adatkezelő utasításai szerint köteles tárolni és megőrizni.

4.4 Az Adatkezelő utasításainak jogszerűségéért az Adatkezelő felel, azonban Adatfeldolgozó köteles haladéktalanul jelezni Adatkezelőnek, ha észleli vagy tudomására jut, hogy Adatkezelő utasítása vagy annak végrehajtása jogszabályba ütközik.

4.5 Az Adatfeldolgozó tevékenysége során biztosítja azt, hogy az érintett személyes adatokhoz való hozzáférésre feljogosított személyek – ha jogszabályon alapuló megfelelő titoktartási kötelezettség

hatálya alatt egyébként nem állnak – az általuk megismert személyes adatok vonatkozásában titoktartási kötelezettséget vállaljanak. Az Adatfeldolgozó tevékenysége során minden megfelelő eszközzel segíti az Adatkezelőt az érintettek jogai érvényesítésének elősegítése, ezzel kapcsolatos kötelezettségei teljesítése érdekében.

4.6 Az Adatfeldolgozó megfelelő garanciákat nyújt az adatkezelés jogszerűségének és az érintettek jogai védelmének biztosítására alkalmas intézkedések végrehajtására. Ezen garanciákat az adatkezelés megkezdését megelőzően az Adatfeldolgozó igazolja az Adatkezelő számára.

4.7 Az Adatfeldolgozó további adatfeldolgozót kizárólag abban az esetben vehet igénybe, ha azt jogszabály nem zárja ki. Az Adatkezelő jelen szerződés megkötésével általános felhatalmazást ad a 2. számú mellékletben és az Adatfeldolgozó adatkezelési tájékoztatójában felsorolt további adatfeldolgozók igénybevételére; a további adatfeldolgozók körének tervezett változásáról az Adatfeldolgozó az Adatkezelőt előzetesen értesíti, és az Adatkezelő a változás ellen tiltakozhat. További adatfeldolgozó igénybevétele esetén az Adatfeldolgozó szavatol azért, hogy az általa igénybe vett további adatfeldolgozó tevékenységét a Rendelet és egyéb vonatkozó adatvédelmi jogszabályok betartásával, valamint a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően végzi. Ha az Adatfeldolgozó a további adatfeldolgozót vesz igénybe, az Adatfeldolgozó a további adatfeldolgozó igénybevételét megelőzően köteles tájékoztatni az Adatkezelőt a további adatfeldolgozó személyéről, valamint a további adatfeldolgozó által végzendő tervezett feladatokról. A további adatfeldolgozó igénybevételéből eredő esetleges károkért az Adatfeldolgozó felelős.

4.8 Az Adatfeldolgozó az Adatkezelő rendelkezésére bocsát minden olyan, az Adatkezelő által előírt információt, amely az Adatfeldolgozó igénybevételére vonatkozó jogi rendelkezéseknek való megfelelés igazolásához szükséges.

4.9 Adatfeldolgozó az adatvédelmi incidenst, az arról való tudomásszerzést követően indokolatlan késedelem nélkül bejelenti az Adatkezelőnek a Rendelet 33. cikk (2) bekezdésnek megfelelően.

4.10 Ha Adatfeldolgozó a Rendelet rendelkezéseitől eltérve maga határozza meg az adatkezelés céljait és eszközeit, akkor azt az érintett adatkezelés tekintetében adatkezelőnek kell tekinteni, ezen tevékenységéért Adatkezelő felelősséggel nem tartozik. Az Adatfeldolgozó köteles különösen gondoskodni arról, hogy az adatokhoz kizárólag az arra jogosult személyek férhessenek hozzá, továbbá köteles biztosítani az adatok bizalmasságát, sértetlenségét.

4.11 Adatfeldolgozó köteles az adatok biztonságáról gondoskodni, köteles mindazon technikai és szervezési intézkedések megtételére, amelyek szükségesek az adatvédelmi szabályok érvényre juttatásához, ennek megfelelően intézkedéseket köteles tenni az adatokhoz való jogosulatlan hozzáférés ellen, az adatok jogosulatlan megváltoztatása, továbbítása, nyilvánosságra hozatala, törlése, megsemmisítése ellen. Köteles továbbá megfelelő intézkedéseket fogyanatosítani a véletlen megsemmisülés és sérülés, továbbá a technikai változásokból eredő hozzáférhetetlenné válás ellen.

4.12 Az Adatfeldolgozó az Adatkezelő választása szerint az általa végzett adatkezelési műveletek befejezését követően – ha törvény másként nem rendelkezik – vagy haladéktalanul törli a tevékenysége során megismert személyes adatokat, vagy továbbítja azokat az Adatkezelőnek és azt követően törli a meglévő másolatokat.

5. Titoktartás

5.1 Az Adatfeldolgozó köteles megtenni azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítani azokat az eljárási szabályokat, amelyek az adat- és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek.

5.2 Az Adatfeldolgozó jelen szerződés megkötésével kijelenti, hogy az Adatkezelő által átadott, illetve egyéb módon az Adatkezelővel kapcsolatban a tudomására jutott üzleti titkot, védett ismeretet

(know-how-t) illetve bármilyen további bizalmas információt, ideértve az Adatkezelő megbízóinak személyes, egészségügyi, genetikai és biometrikus adatát, jelen szerződés hatálya alatt és azt követően, időbeli és térbeli korlátozás nélkül megőrzi.

5.3 Adatfeldolgozó a tudomására jutott üzleti titkokat és bizalmas információkat megtartja, azokat nyilvánosságra nem hozza, harmadik személy számára hozzáférhetővé, megismerhetővé nem teszi, más jogviszony keretében semmilyen módon fel nem használja, továbbá tartózkodik minden olyan magatartástól, amely a másik fél érdekeivel szemben való.

5.4 Adatfeldolgozó kijelenti továbbá, hogy az ilyen információk egyetlen részét vagy töredékét sem teszi közzé, nem bocsátja rendelkezésre, vagy nem tárja fel más módon semmilyen harmadik fél előtt az Adatkezelő vezető tisztségviselőjének erre felhatalmazó előzetes írásbeli beleegyezése nélkül. Az ilyen információk nem tekintendők nyilvánosságra bocsáthatónak pusztán azért, mert ezekből további általános információkat lehet szerezni, vagy mert begyűjthetők egy vagy több forrásból is, vagy ha abból adódóan kerültek nyilvánosságra, mert megszegték a jelen nyilatkozatot, vagy harmadik személlyel vagy jogi személlyel kötött hasonló nyilatkozatokat.

5.5 Adatfeldolgozó ezen túlmenően sem közölhet illetéktelen személlyel olyan adatot, illetve információt, amely az adatkezelővel összefüggésben a fentiek szerint jutott tudomására, és amelynek közlése, kiszolgáltatása az Adatkezelőre, annak alkalmazottaira, szerződő feleire, vagy vele kapcsolatban álló bármely személyre hátrányos következménnyel járna, vagy jogsértő helyzetet idézne elő. Ennek körében minden tudomására jutott információt bizalmasan kezel; azokat harmadik személynek át nem adja, maga vagy mások hasznára azok részeit, vagy egészét hasznosítás céljából nem alkalmazza.

5.6 Az Adatfeldolgozó jelen szerződés megkötésével beleegyezik, hogy mindent és minden észszerű elővigyázatossági intézkedést megtesz annak érdekében, hogy a szóban, írásos anyagban, vagy elektronikus adattároló eszközben vagy más módon feltárt fentiek szerinti információkat megfelelő védelemmel látja el bármely harmadik fél előtti jogosulatlan feltárással szemben.

5.7 Adatfeldolgozó elfogadja továbbá, hogy valamennyi fentiek szerinti információ tulajdonosa az Adatkezelő, és hogy az Adatkezelő tevékenységére figyelemmel mindezen információk bizalmas jellegűek, értékesek és nélkülözhetetlenek. Beleegyezik továbbá, hogy az ilyen információkat nem fogja felhasználni, kiaknázni és/vagy üzleti alapokra helyezni saját javára vagy bármely egyéb harmadik fél javára.

6. Felelősség

6.1 Amennyiben Adatfeldolgozó túlterjeszkedik jelen szerződésben meghatározott jogain, az adott túlterjeszkedésre vonatkozóan önálló Adatkezelővé válik, és Adatkezelőnek, az érintettnek vagy harmadik személynek okozott kárért a károkozás általános szabályai szerint köteles helytállni, feltéve, hogy jelen szerződés eltérően nem rendelkezik.

6.2 Adatfeldolgozó kötelezettséget vállal arra, hogy csak és kizárólag jelen adatfeldolgozói szerződés szerinti és az Adatkezelő által rendelkezésére/ hozzáférésére bocsátott személyes adatokat kezel. Az Adatkezelő e körben kötelezettséget vállal arra, hogy a hozzáférési jogok biztosításával és megfelelő korlátozásával kizárólag az adatfeldolgozáshoz szükséges személyes adatokhoz enged hozzáférést az Adatfeldolgozó számára. Amennyiben az Adatkezelő nem korlátozza megfelelően a személyes adatokhoz való hozzáférést azért az Adatfeldolgozó nem felelős. Az Adatfeldolgozó ugyanakkor haladéktalanul köteles jelenteni, ha a jelen Adatfeldolgozási Szerződésben meghatározott adatkörön túl más adatokra látna rá, annak érdekében, hogy az Adatkezelő haladéktalanul megtegye a hozzáférési jogok korlátozásához szükséges intézkedéseket.

7. A szerződés hatálya, módosítása és megszűnése

7.1 Jelen szerződés a megkötés napján lép hatályba és az Alapszerződés fennállásáig, illetve az abból eredő adatfeldolgozási feladatok teljesítéséig marad hatályban.

7.2 Jelen szerződés módosítása kizárólag írásban, a Felek közös megállapodása alapján érvényes. Szerződő felek jelen szerződést írásba foglalt közös megegyezésükkel megszüntethetik.

7.3 Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződés osztja a felek között létrejött Alapszerződés sorsát, annak bármely okból történő megszűnése esetén jelen szerződés is megszűnik.

7.4 Jelen szerződés megszűnése esetén – ha törvény másként nem rendelkezik – Adatfeldolgozó az Adatkezelő választása szerint a tevékenysége során megismert személyes adatokat haladéktalanul törli/megsemmisíti, vagy továbbítja azokat az Adatkezelőnek és azt követően törli/megsemmisíti a meglévő másolatokat. Az adatok megsemmisítésének/törlésének tényét Adatfeldolgozó jegyzőkönyvben rögzíteni és a jegyzőkönyvet Adatkezelő részére átadni köteles.

Jelen szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag kötik meg, digitális jóváhagyás útján.

Kelt: a szerződés digitális jóváhagyásának napján

Mellékletek:

- 1. sz. melléklet: Adatfeldolgozás leírása
- 2. sz. melléklet: További adatfeldolgozók listája

1. sz. melléklet: Adatfeldolgozás leírása

Adatfeldolgozás tárgya, célja: Az Adatfeldolgozó a Relongo platform, mint SaaS szolgáltatást nyújtja az Adatkezelő részére, aki így jogosult a platform használatával – többek között – mesterséges intelligencia alapú humán erőforrás előszűrést és egyéb tevékenységeket végezni.

Az adatfeldolgozás jellege: Az Adatfeldolgozó az adatfeldolgozás részeként jellemzően az alábbi műveleteket végzi:

- ki- és bejövő telefonhívások lebonyolítása mesterséges intelligencia segítségével
- telefonhívások rögzítése, leirat készítés és a hívásokból releváns adatok kinyerése
- a hívások eredményeinek összefoglalása és átadása

Érintettek kategóriái:

- Adatkezelő szerződéses partnerei, illetve azok kapcsolattartói;
- Az Adatkezelőhöz munkára jelentkező jelöltek

A kezelt személyes adatok köre:

- Adatkezelő szerződéses partnerei kapcsolattartóinak neve; telefonszáma; e-mail címe,
- Az Adatkezelőhöz munkára jelentkező jelöltek alábbi adatai: vezetéknév, keresztnév, telefonszám, e-mail cím, foglalkoztatás ténye (igen/nem), felmondási ideje, szakmai tapasztalat (munkában töltött idő és iparág), munkarend és műszak, jogosítványok, gépkezelői engedélyek, szakmai kártyák (C+E, GKI, targonca), bérigény, jelölt által feltett kérdések, jelölt munkával kapcsolatos igényei, telefonbeszélgetésről készült hangfelvétel és annak leirata, életkorra vonatkozó nyilatkozat (nagykorú-e avagy sem), mely munkáltató mely pozíciójára kíván jelentkezni

Az adatfeldolgozás helye: Adatfeldolgozó székhelye, illetve az Adatfeldolgozó által jogszerűen

használt informatikai rendszerek.

Az adatfeldolgozás időtartama: Az adatfeldolgozás időtartama az Alapszerződés fennállásához, illetve az abból eredő adatfeldolgozási feladatok teljesítéséhez igazodik. Az Adatfeldolgozó a személyes adatokat a vonatkozó jogszabályokban és az adatkezelési tájékoztatójában meghatározott megőrzési idő figyelembevételével kezeli, illetve őrzi meg.

2. sz. melléklet: További adatfeldolgozók listája

Az Adatfeldolgozó az alábbi további adatfeldolgozókat veszi igénybe az Adatkezelő jelöltjeinek adataival végzett műveletekhez. Az aktuális lista az Adatfeldolgozó adatkezelési tájékoztatójának 2.2 pontjában is olvasható.

- **Eleven Labs Poland sp. z o.o.** (ul. Lipska 27/22, 03-908 Varsó, Lengyelország): adatfeldolgozás keretében tárolt adatok: hangfelvétel, keresztnév.
- **OpenAI Ireland Limited** (1st Floor, The Liffey Trust Centre, 117-126 Sheriff Street Upper, Dublin 1, D01 YC43, Írország): felhőalapú tárhely- és infrastruktúra-szolgáltató, az Eleven Labs Poland sp. z o.o. al-adatfeldolgozója: hangfelvétel, hangfelvétel leirata.
- **Telnyx LLC** (600 Congress Avenue, 14th Floor, Austin, TX 78701, Amerikai Egyesült Államok): felhőalapú tárhely- és infrastruktúra-szolgáltató: beszélgetésről készült hangfelvétel.
- **SUPABASE PTE. LTD.** (65 Chulia Street #38-02/03, OCBC Centre, Singapore 049513, Szingapúr): felhőalapú tárhely- és infrastruktúra-szolgáltató: a jelöltek 1. sz. mellékletben felsorolt adatainak tárolása.
- **Vercel Inc.** (440 N Barranca Avenue #4133, Covina, CA 91723, Amerikai Egyesült Államok): felhőalapú tárhely- és infrastruktúra-szolgáltató: a jelöltek 1. sz. mellékletben felsorolt adatainak átmeneti tárolása.
- **Sendinblue SAS („Brevo”)** (17 rue de Salneuve, 75017 Párizs, Franciaország): e-mail küldés: név, e-mail cím, üzenet szövege.
- **Twilio Ireland Limited** (70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, D02 R296, Írország): SMS küldés: telefonszám, SMS szövege.